

Anwendungshinweise für Magnetische Etiketten COROSTOC TT

COROSTOC TT Etiketten können mit vielen der gängigen **Thermotransferdruckern** bedruckt werden und ermöglichen eine schnellstmögliche und flexible Kennzeichnung.

Bitte beachten Sie, dass der Druck nur per Thermotransfer- und nicht per Thermodirektdruck erfolgen kann.

Beim **Thermotransferdruck** wird ein spezielles Druckfarbband verwendet und durch einen Thermodruckknopf hindurch geführt der erhitzt wird, und so das Druckbild überträgt. Die glatte Oberfläche sorgt für einen exakten Farbaufdruck und erzielt somit eine hervorragende Druckqualität auf COROSTOC TT Etiketten. Durch die Steuerstanzung auf dem Schild erkennt der GAP Sensor in Ihrem Gerät das Format des Schildes und sorgt für eine exakte Positionierung des Aufdrucks. Der GAP Sensor muss verstellbar sein, um die richtige Position einzustellen.

Beim Thermodirektdruck wird mit einem Thermodruckknopf Spezialpapier bedruckt. Dieses Druckverfahren benutzt man häufig für Kassenbelege, Preisetiketten, Eintrittskarten und ähnliche Zwecke. COROSTOC TT Etiketten sind für dieses Druckverfahren nicht geeignet.

Drucker die einen Blackmark-Sensor für die Erkennung des Etikettenformats verwenden, sind nicht für COROSTOC TT geeignet.

Bitte beachten Sie außerdem folgende Komponenten:

- **Druckerfarbband:**
mit Harz Farbbändern erzielen Sie die besten Ergebnisse
- **Anpressdruck:**
damit wird die gewünschte Materialstärke festgelegt (COROSTOC TT ist ca. 0,4 mm dick)
- **Druckgeschwindigkeit:**
in der Regel gilt, je langsamer die Druckgeschwindigkeit, um so besser ist die Qualität
- **Temperatur:**
überprüfen Sie die Einstellung des Druckerkopfes, die Temperatur muss in der Regel höher sein, als bei herkömmlichen Etiketten. Die Einstellung geschieht über den Menüpunkt im Druckertreiber.

Bitte lassen Sie die Etiketten nach dem Druck etwas trocknen, damit der Druck nicht verwischt.

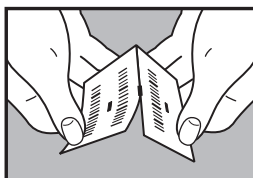
Bitte bewahren Sie die Etiketten vor Staub geschützt auf, um ein gutes Druckergebnis zu gewährleisten.

Bitte achten Sie bei Ihrer Bestellung auf den Außendurchmesser der Rolle. Dieser ist auf unserer Preisliste angegeben.

Bitte achten Sie beim Einhängen der Rolle in den Drucker darauf, dass der Kern gut in die Aufhängung passt und die Rolle nicht nach unten durchhängt. Verwenden Sie in diesem Fall den mitgelieferten Adapter, da die Etiketten sonst abreißen können.

Möglicherweise ist für kleine Drucker eine externe Rollenaufhängung erforderlich, die Sie in einem Fachgeschäft erwerben können.

Bitte Etiketten vor dem Trennen abknicken.



Information on use of magnetic labels COROSTOC TT

COROSTOC TT labels can be printed with many **thermotransfer-printers**. This provides a very flexible and rapid labelling solution.

Please note that COROSTOC TT is designed for **thermotransfer-printers only**.

Thermotransfer-printers apply the ink to the media by heating up a special ribbon using a print head. As the media passes the print head, the ink is laminated onto the surface. Due to the use of ink the printing results are clearer and more durable than with other thermo-printing techniques. COROSTOC TT labels have control marks in form of holes between the labels. These are recognised by the GAP sensor in the printer to ensure the exact positioning of the labels. The GAP Sensor has to be adjustable, so it can be set up to read the holes in the right position.

Another technique is thermodirect-printing which uses specially treated paper, which changes its colour as it is heated up by the print head. Thermodirect-printing does not use a ribbon and is commonly used for receipts, price tags, tickets and similar applications, where quality and durability are not first priority. COROSTOC TT cannot be used with thermodirect-printers.

Some printers may have different sensors that detect black marks on the back of the media. These are not suitable.

To optimise the printing quality, please also check the following components:

- **ribbon:**
with resin ribbons you get the best results
- **pressure:**
set the pressure to the correct thickness of the material (COROSTOC TT is 0.4 mm thick)
- **printing speed:**
normally the quality of the print increases the slower the labels are printed. This setting can normally be changed through the printer driver.
- **temperature:**
please check the settings of the print head. The temperature normally has to be higher than with standard labels. This setting can normally be changed through the printer driver.

Please let the ink dry a little bit after printing.

Please store COROSTOC TT labels protected from dust, to ensure optimal printing results.

Check the outside diameter of the rolls before ordering, to make sure they fit your printer.

Please ensure that the core of the roll fits the axis well and the roll is hanging centered. In case the core is too big for your axis, please use the included core plugs. The labels could be torn otherwise.

For some smaller printers it might be necessary to use an external holder for the larger rolls. The diameters are listed on our price list.

Please bend labels at cut before separating.

Instructions d'utilisation pour les étiquettes magnétiques COROSTOC TT

Les étiquettes COROSTOC TT peuvent être imprimées sur la plupart des imprimantes à transfert thermique courantes et permettent de réaliser rapidement une signalétique en toute flexibilité.

Veuillez noter que l'impression ne peut être réalisée que par transfert thermique – et non pas par impression thermique directe.

Lors du **transfert thermique** un ruban d'impression couleur spécial est utilisé et introduit à l'aide d'un bouton d'impression thermique qui est chauffé, ce qui transfère l'image imprimée. La surface lisse offre une impression couleur précise et permet donc d'atteindre une excellente qualité d'impression sur les étiquettes COROSTOC TT. Grâce à la matrice de contrôle sur la plaque, le capteur GAP dans votre appareil reconnaît le format de la plaque et permet un positionnement précis de l'impression. Le capteur GAP doit être réglable afin de définir la position correcte.

Lors de l'impression thermique directe, un papier spécial est imprimé avec un bouton d'impression thermique. On utilise souvent ce procédé d'impression pour les tickets de caisse, les étiquettes de prix, les billets d'entrée ou autres applications similaires. Les étiquettes COROSTOC TT ne conviennent pas à ce procédé d'impression.

Les imprimantes qui utilisent un capteur Blackmark pour la détection du format d'étiquette ne sont pas adaptées aux COROSTOC TT.

Veuillez noter par ailleurs les éléments suivants :

- **Ruban d'impression couleur :**
pour obtenir un résultat optimal, il faut utiliser un ruban en résine
- **Pression d'application :**
c'est ce qui permet de déterminer l'épaisseur de matériau souhaitée (notre matériau mesure env. 0,4 mm d'épaisseur)
- **Vitesse d'impression :**
d'une manière générale, plus la vitesse d'impression est basse, meilleure est la qualité
- **Température :**
vérifiez le réglage de la tête de l'imprimante, la température doit en règle générale être plus élevée que pour les étiquettes standard. Le réglage se fait via l'élément de menu dans le pilote d'imprimante.

Veuillez laisser les étiquettes sécher un peu après l'impression afin que celle-ci ne soit pas floue.

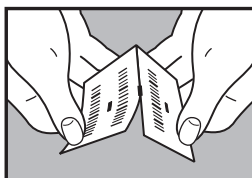
Veuillez stocker les étiquettes dans un endroit protégé de la poussière afin d'assurer un bon résultat d'impression.

Lors de votre commande, veuillez vérifier le diamètre extérieur du rouleau. Celui-ci est indiqué sur notre liste de prix.

Veuillez faire attention, lors de l'accrochage du rouleau dans l'imprimante, à ce que le support se loge bien dans la suspension et à ce que le rouleau ne s'affaisse pas vers le bas. Utilisez dans ce cas l'adaptateur joint pour éviter de déchirer les étiquettes.

Il est possible que pour une petite imprimante une extension de rouleau externe soit nécessaire, vous pouvez l'acheter dans un magasin spécialisé.

Veuillez plier les étiquettes avant de les détacher.



Gebruiksaanwijzing voor magnetische etiketten COROSTOC TT

COROSTOC TT etiketten kunnen met veel gangbare **Thermotransfer-printers** bedrukt worden en maken zo een supersnelle en flexibele codering mogelijk.

Houd er rekening mee dat het printen alleen mogelijk is met de **thermotransfer-printer** en niet met een thermodirectprinter.

Bij **thermoprint** wordt een speciaal kleurenlint gebruikt om te printen. Dat lint word door een thermodrukknop geleid die wordt verhit; op die manier wordt het te printen beeld overgebracht. Het gladde oppervlak zorgt ervoor dat de kleurafdruk exact overeenkomt met het voorbeeld, zo wordt op COROSTOC TT etiketten een uitstekende drukkwaliteit bereikt. Door de ingestanste sturing op het plaatje herkent de GAP sensor in uw apparatuur het formaat ervan. Zo kan voor een exacte positionering van de opdruk worden gezorgd. De GAP sensor moet verstelbaar zijn om op die manier de juiste positie te kunnen instellen.

Bij thermodirectprint wordt met een thermodrukknop speciaal papier bedrukt. Dit printproces gebruikt men vaak voor het printen van kassabons, prijssetiketten, entreebewijzen en dergelijke doeleinden. COROSTOC TT etiketten zijn niet geschikt voor dit printproces.

Printers die een blackmark-sensor gebruiken om het formaat van de etiketten te herkennen zijn niet geschikt voor COROSTOC TT.

Let bovendien op de volgende punten:

- **Printerlint:**
om een optimaal resultaat te bereiken is deze van was/hars
- **Druk:**
hiermee wordt de gewenste materiaalsterkte ingesteld (ons materiaal is ca. 0,4 mm dik)
- **Printsnelheid:**
in de regel geldt: hoe langzamer de printsnelheid, des te beter is de kwaliteit
- **Temperatuur:**
controleer de instelling van de drukknop en stel de temperatuur – indien mogelijk – hoog in. Dat doet u via het printermenu.

Laat de etiketten na het drukken even opdrogen, anders zou de afdruk kunnen vervagen.

Bewaar de etiketten zo op dat ze niet met stof in aanraking komen om een goed resultaat te kunnen garanderen.

Let bij uw bestelling op de buitendiameter van de rol. Dat is aangegeven op onze prijslijst.

Let er op, dat bij het ophangen van de rol in de printer de kern goed in de ophanging past en de rol niet uitzakt. Gebruik in dit geval de meegeleverde adapter omdat de etiketten anders kunnen afscheuren.

Het is mogelijk dat voor kleine printers een externe rolhouder nodig is. Die kunt u in een speciaalzaak kopen.

De etiketten vóór het afscheuren even knikken.